



# V R A N O V S K Ý H L Á S N I K

INFORMAČNÝ SPRÁVODAJ MESTA VRANOV NAD TOPLŔOU

\* ročník 6

\* číslo 8/2009

\* mesačník

\* vydáva Mestský úrad Vranov nad Topľou

\* bezplatne

## OKIENKO PRIMÁTORA

„Krásni mladí ľudia sú hračkou prírody, ale krásni starí ľudia sú umelecké diela“ (Budha)

Mesiac október sa niesol v znamení úcty k starším. Aj v tomto roku naše mesto vytvorilo priaznivé podmienky na prípravu rôznych spoločenských stretnutí našej staršej generácie. Vzájomné stretnutia klubov dôchodcov (teraz už denných centier) a ďalších združení seniorov boli pripravené na vysokej spoločenskej úrovni. Boli to výnimočné chvíle a krásne životné okamihy, ktoré viedli k získaniu nového optimizmu, k vzájomnému pochopeniu, dôvere a k prekonaniu aj neradostných chvíľ, pretože život vie pohladíť aj úderom.

Naši starší občania boli informovaní o zámeroch mesta uchádzať sa o finančné prostriedky z eurofondov na rekonštrukciu a modernizáciu terajšieho sociálneho zariadenia pre seniorov a o príprave projektu na výstavbu nového sociálneho zariadenia, ktorého prvotný návrh Vám predkladáme. Vybudovaním nového zariadenia sa rozšíri a skvalitní doterajšia kapacita pre seniorov Vranova i celého okolia.

V závere využívam príležitosť, aby som všetkým našim príslušníkom staršej generácie poďakoval za dlhoročnú statočnú prácu a do ďalších rokov zaželel dobré zdravie, veľa spokojnosti a čo najviac radosti v kruhu svojich najbližších.

*PhDr. Tomáš Lešo, primátor mesta*



**Hore:** Zariadenie pre seniorov na Sídlišku 1. mája vo Vranove nad Topľou  
**Dole:** Štúdiá nového zariadenia pre seniorov.

## OKTÓBER MESIAC ÚCTY K STARŠÍM

Keď pominú letné dni a prichádza chladnejší október, v našich očiach začne príroda hýriť najkrajšími farbami – zlatožltá, červená, hnedá, ktoré pomaly nahrádzajú zelenú. Príroda a každý z náš očakáva príchod zimy. Míňa sa rôčik za rôčikom, nastáva jeseň života - čas spomienok na najkrajšie prežité roky, ale aj na vážne až smutné obdobia. Život však ide ďalej. Objavia sa vrásky, na vlasoch sa objaví prvá „srieň“. Prichádza staroba.

Jedným zo zariadení, kde sa mesto stará o starých ľudí je Zariadenie pre seniorov so sídlom Sídliisko 1. mája č. 73 vo Vranove n. T.. **Toto zariadenie pre seniorov poskytuje pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálnu rehabilitáciu ošetrovateľskú starostlivosť, ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva, osobné vybavenie, utvárajú sa podmienky na úschovu cenných vecí, zabezpečuje sa záujmová činnosť.** Popri týchto službách zariadenie poskytuje aj ďalšie služby, ako: **preprava na lekárske ošetrenie služobným motorovým vozidlom, nákupy potravinového a nepotravinového tovaru**, vyhotovenie fotokópií úradných dokumentov, odoslanie finančných prostriedkov do finančných inštitúcií – úhrada šekov a pod. Novou bezplatnou službou od 01. 08. 2009 pre klientov zariadenia je aj zabezpečovanie **vyhotovovania fotografií z kultúrno-spoločenských akcií zariadenia**, ktorá sa stretla s veľkým záujmom. Záujem o poskytovanie sociálnych služieb týmto zariadením je vysoký, o čom svedčí aj počet čakateľov na poskytovanie starostlivosti, ktorých k dnešnému dňu evidujeme 43. Za účelom poskytovania vyššej kvality sociálnych služieb Mesto Vranov ako zriaďovateľ Zariadenia pre seniorov podalo 30.09.2009 žiadosť o nenávratný finančný príspevok zo štrukturálnych fondov EÚ na rekonštrukciu celej budovy zariadenia.

Staroba je výzva, ktorá nám pripomína, aby sme zbytočne nemiňali svoj drahocenný čas a povedali jeden druhému milé slovo, venovali pohľad, či podali ruku na znak priateľstva, porozumenia a lásky. **Starší ľudia si zaslúžia úctu. Vekom nadobudli skúsenosti, ktoré môžu odovzdávať mladším a napokon, vďačíme im za život. Úcta k starším je súčasťou našej morálky.** A preto pri príležitosti „Mesiaca úcty k starším“ organizuje každoročne Zariadenie pre seniorov so sídlom Sídliisko 1. mája č. 73 vo Vranove nad Topľou kultúrno-spoločenské posedenie pre svojich klientov za účasti rôznych kultúrnych telies z Vranova i okolia, ako napríklad folklórna skupina Vederko z Čierneho nad Topľou, folklórny súbor Vranovčan, spevácky zbor Ružičky či detský súbor Cifroško. Taktiež vystúpili aj žiaci základných a stredných škôl, deti materských škôl a detského domova a mnoho ďalších. Žiaden program sa nezaobíde bez aktívnej účasti našich klientov. Nesmieme však zabudnúť, že našich klientov si uctil aj bývalý prezident Slovenskej republiky – pán Rudolf Šuster. Inak tomu nebolo ani tohto roku, keď sme si uctili našich klientov dňa 21. októbra slávnostným obedom a takto sme im spríjemnili ich každodenný život vystúpením folklórnej skupiny Ondavanka z Kladzan. Z týchto dní čerpajú radosť a silu, do obyčajných dní, do dní každodenného života. Zaželejme im ešte dlhé roky medzi nami v šťastí. Nech je ich jeseň pokojná a slnečná.

*Mgr. Mária Milá, Zariadenie pre seniorov Vranov n.T.*

## MESTO VRANOV NAD TOPĽOU MÁ KOMUNITNÝ PLÁN SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Na septembrovom zasadnutí mestského zastupiteľstva bol schválený **Komunitný plán sociálnych služieb mesta Vranov nad Topľou na roky 2009 – 2013**. Je to dokument mesta, ktorý vychádza z národných priorít rozvoja sociálnych služieb, zároveň sa v ňom zohľadňujú miestne špecifiká, potreby fyzických osôb odkázaných na sociálne služby v územnom obvode mesta a určujú sa potreby rozvoja sociálnych služieb. Jeho spracovaniu predchádzala spolupráca najmä s inými poskytovateľmi sociálnych služieb jednak v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta, v zriaďovateľskej pôsobnosti VÚC, v zriaďovateľskej pôsobnosti ÚPSVaR SR a taktiež spolupráca s prijímateľmi sociálnych služieb.

**Komunitný plán sociálnych služieb obsahuje hlavne:** analýzu sociologických a demografických údajov, analýzu stavu poskytovaných sociálnych služieb, analýzu požiadaviek prijímateľov sociálnej služby a ďalších obyvateľov ako aj určenie cieľov a priorít rozvoja sociálnych služieb v územnom obvode mesta.

### Sociologické a demografické údaje v územnom obvode mesta Vranov nad Topľou

Názov obce	Vranov nad Topľou		
Okres	Vranov nad Topľou		
Kraj	Prešovský sam. kraj		
<b>2. Základné demografické údaje</b>	<b>Trvalo prihl. osoby k 30. 6. 2009</b>		
<b>Počet obyvateľov</b>	22 995		
Z toho muži	11 279		
Ženy	11 716		
<b>Veková štruktúra obyvateľov</b>			
predproduktívny vek	3 900		
produktívny vek	16 057		
poproduktívny vek	3 038		
<b>Štruktúra obyvateľov nad 60 rokov</b>	<b>Celkom</b>	<b>muži</b>	<b>ženy</b>
60 - 64	944	440	504
65 - 69	666	283	383
70 - 74	554	214	340
75 - 79	446	153	293
80 - 84	281	86	195
85 - 90	123	50	73
91 - 95	13	6	7
96 - 100	3	1	

V meste Vranov nad Topľou sa počet trvalo prihlásených obyvateľov plynule zvyšoval od roku 1970 po rok 1991. Po tomto roku nárast počtu obyvateľov stagnuje. Priemerný vek obyvateľov sa od roku 2001 zvýšil z 32,67 rokov na 35,64 rokov v roku 2008. Index starnutia sa zvýšil na 92,75 (to znamená, že na 100 obyvateľov vo veku 0 - 14 rokov pripadálo až 92,75 osôb v poproduktívnom veku, v roku 2001 to bolo 57,11 osôb). Prognózy demografického vývinu na Slovensku sú nepriaznivé, aj s ohľadom na zmenu vekovej štruktúry obyvateľstva s pohľadom starnutia populácie, čo má súvis s poskytovaním sociálnych služieb.

### Vývoj počtu osôb s ťažkým zdravotným postihnutím

Rok	Vranov n. T. okres	Vranov n. T. mesto
2005	7 000	1 800
2006	7 500	1 970
2007	7 515	1 980
2008	7 792	2 170
2009	7 855	2 205

**Najväčší podiel na celkovom počte osôb s ťažkým zdravotným postihnutím majú občania: s kardiovaskulárnym postihnutím cca 30%, postihnutie pohybového aparátu cca 20%, onkologické ochorenia cca 15 %, ochorenia na diabetes mellitus cca 10 %.**

## STAV POSKYTOVANÝCH SOCIÁLNYCH SLUŽIEB V MESTE VRANOV NAD TOPĽOU

*Vychádzajúc z demografického vývoja mesto Vranov nad Topľou v rámci svojej zriaďovateľskej pôsobnosti poskytuje tieto sociálne služby:*

### Opatrovateľská služba:

- je sociálna služba poskytovaná fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a stupeň jej odkázanosti je najmenej II alebo ktorá je odkázaná na pomoc pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť a základných sociálnych aktivitách. **Opatrovateľská služba sa poskytuje: v domácnosti opatrovaného** - poskytovaná všetkým žiadateľom, ak spĺňa podmienky stanovené zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách. V súčasnosti je zabezpečovaná pre 47 občanov s celkovým počtom 37 opatrovateľiek, **v Dome s opatrovateľskou službou**, ul. Duklianskych hrdinov č. 1212, Vranov nad Topľou – je zabezpečovaná v 25 malometrážnych bytoch pre 27 občanov. Jeden byt v tomto zrekonštruovanom objekte slúži ako izba 5 opatrovateľiek, ktoré poskytujú tam byvajúcim klientom opatrovateľskú službu. V poradovníku je 5 čakateľov.

### Zariadenie pre seniorov, Sídlisko 1. mája 73, Vranov nad Topľou

V tomto zariadení sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a o poskytovanie sociálnej služby v tom zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov. V zariadení s celoročným pobytom je v súčasnosti 98 klientov. Budova nie je účelovo postavená pre potreby zariadenia pre seniorov, pôvodne to bol penzión, ktorý sa transformoval na Domov dôchodcov-domov penzión a zákonom č.448/2008 Z.z. sa toto zariadenie od 1.1.2009 považuje za zariadenie pre seniorov. V súčasnosti nespĺňa technické požiadavky na uvedený typ zariadenia a preto mesto plánuje jeho rekonštrukciu. V septembri 2009 podalo žiadosť o nenávratný finančný príspevok z fondov EÚ na rekonštrukciu a modernizáciu zariadenia pre seniorov, ktorou predpokladá započat proces jeho prestavby na nový typ zariadenia.

### Odfahčovací služba

je sociálna služba poskytovaná fyzickej osobe, ktorá opatruje fyzickú osobu s ťažkým zdravotným postihnutím, ktorou sa poskytuje alebo zabezpečuje fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím sociálna služba počas obdobia, v ktorom fyzická osoba, ktorá opatruje, nemôže opatrovanie vykonávať, a to najviac 30 dní v kalendárnom roku. Táto sociálna služba môže byť poskytovaná v domácnosti občana formou opatrovateľskej starostlivosti, alebo pobytovou formou v zariadení pre seniorov.

### Noclaháreň, Toplianska ul., Vranov nad Topľou

v zariadení sa môže poskytovať fyzickej osobe, ktorá nemá zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb a ktorá nemá zabezpečené ubytovanie alebo nemôže doterajšie bývanie užívať: **prenocovanie, sociálne poradenstvo a vytváranie podmienky na vykonávanie základnej osobnej hygieny a prípravy stravy alebo výdaj stravy alebo výdaj potravín**. Kapacita – 4 osoby, súčasnosti postačuje, v budúcnosti bude potrebné rozšíriť kapacitu.

### Denné centrá

poskytujú sociálne služby – **sociálne poradenstvo** počas dňa fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek, fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím alebo nepriaznivým zdravotným stavom, rodičovi s dieťaťom

**pokračovanie na 3. strane-**

## STAV POSKYTOVANÝCH SOCIÁLNYCH SLUŽIEB V MESTE VRANOV NAD TOPĽOU

### -pokračovanie z 2. strany-

alebo starému rodičovi s vnúčatami (bývalé kluby dôchodcov). Mimo sociálneho poradenstva sú v nich vytvorené podmienky aj pre záujmovú činnosť. Väčšina denných centier sa zameriava na spoločenské stretnutia, kde sa občania v dôchodkovom veku veľmi radi stretávajú v kruhu známych a priateľov, aby sa dozvedeli mnoho kultúrnych, ekonomických, politických ale hlavne zdravotníckych informácií, resp. venujú sa záujmovej činnosti.

Pekným príkladom záujmovej činnosti našich seniorov je aj pešia turistika a pobytové zájazdy do prírody, stolný tenis, amatérsky spev speváckej skupiny Ružička.

### Mesto doposiaľ zriadilo tieto denné centrá:

DC Centrum, M. R. Štefánika č. 875 (v budove domu kultúry), DC Rodinná oblasť, Školská ul. č. 653, DC Čemerné, ul. Čemernianska č. 398 (Kultúrny dom Čemerné), DC Dlhá, Dlhá ulica č. 530, DC Lomnická, Lomnická ulica 620 (budova základnej školy) a Denné centrum Sídliisko 1. mája 73 (Zariadenie pre seniorov). Celková kapacita týchto denných centier je 500 osôb.

### Poskytnutie služby - stravovanie seniorov

služba je poskytovaná v zmluvne dohodnutých zariadeniach, a to v jedálni Zariadenia pre seniorov vo Vranove nad Topľou a v budove

Slovenského červeného kríža vo Vranove nad Topľou. Stravovanie možno poskytovať aj prostredníctvom donášky stravy do domácnosti klienta, ak sa poskytuje opatrovateľská služba.

Okrem týchto druhov sociálnych služieb mesto podľa zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách sa môže poskytovať alebo zabezpečovať poskytovanie:

- sociálnej služby na zabezpečenie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb v **nízkoprahovom dennom centre**,

- sociálna služba v **nízkoprahovom dennom centre pre deti a rodinu a v dennom stacionári, prepravná služba**

- iné druhy sociálnej služby podľa § 12 zákona o sociálnych službách.

**Mesto môže poskytnúť sociálnu pomoc občanom aj formou finančných príspevkov**, ktorými sú:

- **jednorázová dávka v hmotnej núdzi** – pre občana, ktorý poberá dávku v hmotnej núdzi v zmysle zákona č. 599/2003 Z.z., na úhradu mimoriadnych výdavkov, na nevyhnutné ošatenie, na základné vybavenie domácnosti, zakúpenie školských potrieb na nezaopatrené dieťa a mimoriadne liečebné náklady, do výšky 35 €,

- **mimoriadny finančný príspevok návratný alebo nenávratný** – môže byť priznaný rodinám s nezaopatrenými deťmi, starým a osamelým občanom, ťažko zdravotne postihnutým občanom, ktorých čistý mesačný príjem nepresiahne 1,3-násobok životného minima. Výška príspevku je do 166 €, vo výnimočných prípadoch (napr. živelná pohroma) do 322 €,

- **príspevok na stravovanie občanov** – sa môže poskytnúť občanovi žijúcemu na území mesta, ktorý má v meste trvalý pobyt a je poberateľom dôchodku alebo pre svoj nepriaznivý zdravotný stav je odkázaný na spoločné stravovanie. Podmienkou pre poskytnutie finančného príspevku na stravovanie je odber stravy v zmluvne dohodnutých zariadeniach mesta. Výška príspevku na 1 odobratý obed je 0,35 € pri dôchodku do 233 €, 0,50 € pri dôchodku do 199 € a 0,70 € pri výške dôchodku do 166 €.

- **Z rozpočtu mesta môže byť poskytnutá dotácia** právnickým osobám, ktorých zriaďovateľom je mesto a iným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta Vranov n. T. a iným právnickým osobám, ktoré vykonávajú činnosť na území mesta, resp. poskytujú služby

## INŠTITÚCIE POSKYTUJÚCE SOCIÁLNE SLUŽBY, KTORÝCH ZRIAĐOVATEĽOM NIE JE MESTO VRANOV NAD TOPĽOU

**Domov sociálnych služieb (DSS)**, Školská ul. 646, Vranov nad Topľou – zriaďovateľom zariadenia je Prešovský samosprávny kraj. Kapacita zariadenia je 20 klientov. Poskytuje sa v ňom sociálna služba fyzickej osobe na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia (mentálna retardácia s pridružením telesných a zmyslových postihnutí), a to: ambulantnou formou (8-hodinový pobyt pre 6 klientov a 4-hodinový pobyt pre 9 klientov), pobytovou formou (pre 8 klientov). Podľa vekovej skladby je klientmi zariadenia 16 osôb je vo veku 6 až 18 rokov a 9 osôb nad 18 rokov veku.

**Krízové stredisko**, Ružová ulica 80, Vranov nad Topľou – je organizačnou jednotkou DSS. Poskytuje sociálne služby (odborná diagnostika, pomoc na zvládnutie krízy, špeciálne sociálne poradenstvo, výchova, psychologická starostlivosť, špeciálno-pedagogická starostlivosť, pracovná terapia) pre klientov z rodín, kde je zanedbaná starostlivosť rodičov, krízová situácia v rodine a pod. Kapacita zariadenia je 10 klientov, v súčasnosti je v zariadení umiestnených 9 detí vo veku 3 až 15 rokov.

**Útulok**, Sídliisko 1.mája bl. B/1, Vranov nad Topľou – je organizačnou jednotkou DSS. Poskytuje sociálne poradenstvo, ubytovanie na dobu určitú osobe, ktorá nemá zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojenie základných životných potrieb, utvára podmienky na vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny, prípravu stravy, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva. Kapacita zariadenia je 8 klientov – mužov.

**Detský domov**, Dr.C. Daxnera 90, Vranov nad Topľou – zriaďovateľom zariadenia je Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov. V tomto zariadení sa poskytuje starostlivosť dieťaťu do dosiahnutia plnoletosti a do osamostatnenia, najdlhšie do 25 rokov veku. Kapacita zariadenia je 60 detí. V súčasnosti má detský domov 4 samostatné skupiny, 1 špecializovanú skupinu pre ťažko zdravotne postihnuté deti v hlavnej budove a rodinnom dome a sieť profesionálnych rodín, nahrádzujúcich rodinné prostredie.

**ZPMP DSS**, Budovateľská ul. 2561, Vranov nad Topľou – poskytuje pomoc ľuďom s mentálnym a kombinovaným postihnutím. Klientmi sú dospelí občania s mentálnym a kombinovaným postihnutím. Po absolvovaní procesu DSS-PRC klient je vedený na prácu v chránenej dielni DÚHA. Objekt pozostáva z priestorov na nácvik samoobslužných činností, hudobnej terapie, pracovnej rehabilitácie.

**JÓNA, n.o.**, Námestie slobody 2, Vranov nad Topľou - poskytuje služby mladým ľuďom, mamičkám na materskej dovolenke (Materské centrum Slniečko) a rodinám s malými deťmi voľnočasové aktivity (K-Centrum), v spolupráci so školami preventívne aktivity pre deti a mládež.

**Charitný dom pre mládež** Lúčna 812, Vranov nad Topľou - zriaďovateľom zariadenia je Arcidiecézna charita Košice. Zariadenie poskytuje klientom (chlapcom, ktorým skončila ústavná výchova v detskom domove alebo sa ocitli bez domova) prístrešie, zaopatrenie, dohľad, sociálne poradenstvo, vytvárajú sa podmienky na prípravu stravy, pre aktívne trávenie voľného času. Kapacita zariadenia je 20 lôžok.

**Stredisko Evanjelickej diakonie, Dom sociálnych služieb**, Lúčna 814, Vranov nad Topľou – zriaďovateľom zariadenia je Evanjelická cirkev augsburského vyznania. Zariadenie poskytuje sociálne služby s denným pobytom pre dospelých (seniori, ZŤP), to: stravu, zaopatrenie a ďalšie činnosti - rehabilitačná, záujmová činnosť, pracovná terapia, dohľad. Súčasťou zariadenia je denný stacionár a banka pomôcok pre ŤZP.

**Slovenský červený kríž - Územný spolok**, Štúrova ul., Vranov nad Topľou – zabezpečuje organizovanie darčovstva krvi, zdravotnú výchovu pre poskytovateľov služby - agentúra opatrovateľiek, spoločné stravovanie pre 80 až 90 seniorov a ZŤP – prevažne donáška obedov do domácností.

**Základná škola pre telesne postihnutých a detské integračné centrum**, Budovateľská 1309, Vranov nad Topľou – zriaďovateľom školy je Krajský školský úrad Prešov. Základná škola poskytuje výchovné vzdelávanie telesne postihnu-

tých žiakov, detské integračné centrum je rehabilitačné, diagnostické a poradenské zariadenie, základná škola má povolenie zriadiť materskú školu. Kapacita školy je 62 detí a detského integračného centra 400 klientov.

**Špeciálna základná škola internátna**, ul. M.R.Štefánika, Vranov nad Topľou – zriaďovateľom školy je Krajský školský úrad Prešov. Škola poskytuje výchovu a vzdelávanie deťom s mentálnym postihnutím rôzneho stupňa vo vyučovacom procese i mimo neho, ubytovanie, jedáleň. Špeciálno-pedagogická poradňa poskytuje služby žiakom školy a verejnosti.

**Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska - ZO Vranov nad Topľou** - poskytuje bezplatnú pomoc nevidiacim a slabozrakým, v súčasnosti má 47 členov.

**Slovenský zväz zdravotne postihnutých**, Okresná rada Vranov nad Topľou – je dobrovoľné občianske združenie zdravotne postihnutých a ďalších občanov. Poskytuje poradenstvo, školenia-prednášky, rekondície-športové aktivity, vypožičiavanie pomôcok pre zdravotne postihnutých občanov. Združuje 6 miestnych základných organizácií (ZO): ZO Sever , ZO Juh, ZO Rodinná oblasť, ZO Čemerné, ZO Stred, ZO Mlynská.

**Občianske združenie Narcis** – zabezpečuje ako jeden z členov Ligy proti rakovine jej program - združuje občanov s onkologickými ochoreniami, zabezpečuje im pomoc na báze svojpomoci.

**Občianske združenie Sclerosis multiplex Slniečnica** – združenie zdravotne postihnutých občanov, organizuje a zabezpečuje rehabilitačné programy, rekondično-rehabilitačné pobyty, prednášky o zdravej výžive, spolupracuje so zdravotníckymi zariadeniami. V súčasnosti má 24 členov.

**Občianske združenie EURÓPA**, Cintorínska ul., Čemerné - zabezpečuje činnosť pre rómsku mládež, pre dospelých občanov sú poskytnuté priestory na činnosť denného centra.

**Občianske združenie KVO ROMA**, Rázusova 103, Vranov nad Topľou - zabezpečuje vzdelávacie aktivity pre mládež.

## ANALÝZA POŽIADAVIEK PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY A ĎALŠÍCH OBYVATEĽOV V ÚZEMNOM OBVODE MESTA VRANOV NAD TOPLŔOU

Prieskum o sociálnych službách v meste Vranov nad Topľou realizovalo mesto formou dotazníkov. Z dotazníkového prieskumu vyplynulo, že prijímatelia sociálnych služieb majú záujem hlavne o **opatrovateľskú službu v domácnosti** (22,1 % z opýtaných), **zariadenie pre seniorov** (15%), **služby jedálne** (15%), **dom s opatrovateľskou službou a nocľaháreň** (9,7%), **denný stacionár** (7,2%), **služby denného centra** požaduje 6 % opýtaných. Výsledky dotazníkového prieskumu boli podkladom na návrh riešenia z hľadiska požiadaviek prijímateľov sociálnych služieb.

Za **najslabšie stránky sociálnych služieb** sa na základe analýzy považuje najmä nepostačujúci počet kvalifikovaných zamestnancov, ktorí zabezpečujú poskytovanie sociálnych služieb, nedostatočná kapacita a technická vybavenosť pobytových služieb, regionálna nerov-

nomernosť siete zariadení sociálnych služieb a niektorých druhov služieb, ktoré zriaďujú iné inštitúcie. **Nepostačujúca kapacita zariadení sociálnych služieb** je objektívnym dôsledkom demografického vývoja - nárast občanov v dôchodkovom veku a nepriazniveho zdravotného stavu obyvateľov, najmä vyšších vekových kategórií a existencie kombinovaných ťažkých zdravotných postihnutí u mladšej generácie.

V štruktúre **čakateľov na poskytovanie starostlivosti v zariadeniach sociálnych služieb** sú zastúpení čakatelia na poskytovanie starostlivosti v zariadení pre seniorov a v dome s opatrovateľskou službou. Ide o občanov, ktorí spĺňajú podmienky na poskytovanie starostlivosti v zariadení sociálnych služieb, ale z dôvodu nedostatku voľných kapacít sú zaradení v poradovníkoch čaka-

teľov na umiestnenie. Vzhľadom na ekonomickú situáciu obyvateľstva a nemožnosť vlastným pričinením si nadobudnúť bývanie, narastá počet občanov bez prístrešia, ktorým bude nevyhnutné poskytnúť pomoc formou sociálnych služieb.

V **sieti sociálnych zariadení, ktoré nezriaďuje mesto** chýbajú špecializované zariadenia pre občanov s duševnými poruchami a poruchami správania pre osoby s rôznymi druhmi závislosti, tiež špecializované zariadenia pre občanov s vybraným druhom zdravotného postihnutia, absentujú zariadenia núdzového bývania a domovy na polceste. Chýbajú služby pre rodiny, seniorov a občanov s ťažkým zdravotným postihnutím (deti aj dospelí) a to tie, ktoré poskytujú starostlivosť formou denného a týždenného pobytu.

## PRIORITY ROZVOJA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

Na základe analýzy je potreba zabezpečovať v meste jednak modernizáciu a rekonštrukciu častí existujúcich objektov poskytujúcich sociálne služby a výstavbu nových zariadení ako aj zriadenie nových druhov a foriem sociálnych služieb. Pritom jednou z najviac kritických oblastí v meste je vysoká nezamestnanosť, s ktorou je spojená veľká časť problémov rodín ako kriminalita a iné negatívne javy. Preto sa ciele a priority rozvoja sociálnych služieb budú orientovať na Služby poskytované pre seniorov a zdravotne postihnutých občanov v rámci opatrovateľskej služby, DOS, a ZS.

### Mesto bude i naďalej poskytovať opatrovateľskú službu v domácnosti :

- občanom, ktorým nie je možné poskytovať opatrovateľskú službu v domácnosti sa poskytne opatrovateľská služba v DOS. Objekt je zrekonštruovaný, situácia je zatiaľ postačujúca, cieľom do budúcnosti je: prednostne poskytovanie opatrovateľskej služby v domácnosti občana - terénna sociálna služba v prirodzenom rodinnom prostredí,

- ako ďalšia služba poskytovaná seniorom a zdravotne postihnutým občanom je stravovanie, ktoré bude poskytované v dvoch zmluvne dohodnutých zariadeniach, v rámci opatrovateľskej služby podľa požiadaviek občana je zabezpečovaný aj dovoz stravy. Uvedená služba je zameraná na podporu zotrvania klienta v prirodzenom prostredí,

- občanom, ktorí potrebujú 24 hodinovú starostlivosť, bude poskytovaná sociálna služba v zariadení pre seniorov. Zariadenie pre seniorov je objekt, ktorý si vyžaduje rekonštrukciu a modernizáciu jednak z hľadiska technického stavu a technických požiadaviek na uvedený typ objektu. Prioritou je zvýšenie kvality a humanizácie poskytovaných sociálnych služieb prostredníctvom rekonštrukcie a modernizácie. Denný stacionár v súčasnosti v meste prevádzkuje iný poskytovateľ, jedná sa o služby seniorom s denným pobytom, ktorý mesto bude i naďalej podporovať.

### Sociálne služby na podporu rodín s deťmi:

Zariadenie na podporu rodiny s deťmi v meste chýba, preto je potrebné z úrovne mesta zriadiť nízkoprahové denné centrum pre deti a rodinu. Toto zariadenie by malo byť určené na denný pobyt rodín s poskytnutím sociálneho poradenstva, utváraním podmienok na poskytovaní nevyhnutného ošatenia a obuvi a záujmová

činnosť čo v súčasnom období čiastočne zabezpečujú terénni sociálni pracovníci v rámci projektu terénna práca v meste s trvaním do 31. 8. 2010 a 6 denných centier v meste. Aj v budúcnosti bude mesto zabezpečovať pre rodiny v hmotnej núdzi inštitút poskytovania dotácií na stravu a školských pomôcok pre žiakov. Súčasná nepriaznivá situácia si vyžaduje aj riešenie počtnej skupiny občanov s nízkymi príjmami výstavbou malometrážnych bytov a bytov nižšieho štandardu, v čom i naďalej mesto bude pokračovať.

### Riešenie problémových rodín

- ktoré si neplnia povinnosti vyplývajúce z nájomných zmlúv za užívanie bytu, rodiny zanedbávajúce povinnú školskú dochádzku, zanedbávajúce hygienu bývania. Tu bude i naďalej zohrávať dôležitú úlohu inštitút osobitného príjemcu na rodinné prídavky, zabezpečovanie inštitútu osobitného príjemcu na dávku v hmotnej núdzi, t.j. úhrada nájomného za bývanie a výplata dávky v troch výplatných termínoch,

- individuálna práca s rodinami sa bude orientovať na terénnu prácu prostredníctvom terénnych sociálnych pracovníkov na zabezpečovanie riešenia hygieny bývania, občianskeho spolužitia a pod., znižovanie podielu detí a

mládeže s problémovým správaním

### Sociálne služby na riešenie nevyhnutných krízových podmienok pre dospelých

- skupiny obyvateľov ohrozených sociálnym vylúčením, ktorými sú najmä občania, ktorí sa vrátili z výkonu trestu odňatia slobody, odchod z detského domova po skončení ústavnej starostlivosti, domáce násilie - rodinné problémy, závislosť na návykových látkach - alkohol, drogy.

- na riešenie ohrozených skupín obyvateľov mesto bude aj naďalej prevádzkovať nocľaháreň. Kapacita 4 lôžka je zatiaľ postačujúca, ale v budúcnosti je potrebné sa touto otázkou zaoberať.

- mestu chýba zariadenie sociálnych služieb na zabezpečovanie nevyhnutných podmienok na uspokojovanie základných životných potrieb pre dospelých - **nízkoprahové denné centrum ktoré je nevyhnutné vybudovať**

- mesto zriadilo **prístrešie** na Toplianskej ulici
- chýbajúce niektoré **podporné služby** (napr. stredisko osobnej hygieny pre fyzické osoby, ktoré nemajú zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb)

- chýbajúce **špecializované sociálne zariadenia**.

### Strategické ciele mesta do roku 2013

Prijímatelia	Druh zariadenia/služby	Realizácia/rok	Vyhodnotenie/rok
Seniori, zdravotne postihnutí	Zariadenie pre seniorov - rekonštrukcia, modernizácia - rozšírenie kapacity (výstavba nového zariadenia, resp. hľadanie vhodného objektu)	2010/2011 2011/2013	2012 2013
Rodiny s deťmi	Nízkoprahové denné centrum pre deti a rodinu - hľadanie vhodného objektu - zriadenie	2010/2011 2012	2013
Nevyhnutné služby pre dospelých	Nízkoprahové denné centrum Nocľaháreň - zriadenie Stredisko osobnej hygieny	2013 2012 2011	2013 2013 2012
Pomoc rodinám s bývaním	Výstavba malometrážnych bytov Výstavba bytov nižšieho štandardu	2012 2011	2013 2012

# VÁŽENÍ SPOLUOBČANIA,

**Termín volieb do Prešovského samosprávneho kraja 14. november sa blíži.**

Chceli by sme Vás informovať o základných skutočnostiach, ktoré by Vám pomohli pri Vašom rozhodovaní, prečo ísť voliť.

Informovať o tom, že samosprávny kraj ovplyvňuje život každého obyvateľa nášho regiónu i nášho mesta, **nakolko spravuje cesty II. a III. triedy, prepláca dopravcom zľavy v autobusovej doprave, spravuje stredné školy, zabezpečuje starostlivosť v sociálnych domovoch, riadi kultúrne zariadenia - divadlá, knižnice, hvezdárne, osvetové strediská, podieľa sa na poskytovaní zdravotnej starostlivosti v nemocniciach, poskytuje dotácie pre inštitúcie, ktoré realizujú rôzne aktivity...**

Je dôležité, aby sme ako občania využili možnosť, ktorú máme a aktívne sa zúčastnili volieb do územnej samosprávy a **vybrali si za poslancov a predsedu samosprávneho kraja také osobnosti, ktoré už svojim doterajším životom ukázali, že im záleží na iných a sú nielen ochotní, ale aj schopní pracovať v prospech tak vranovského regiónu ako aj nášho mesta.**

V predchádzajúcom období sa poslancom PSK za vranovský obvod podarilo dosiahnuť mnoho pozitívnych zámerov, ktoré by sme bez ich aktívneho prístupu v prešovskom parlamente určite nedosiahli.

*Ide napr. o tieto aktivity: \**

**Celkové zdroje na rozvoj okresu Vranov nad Topľou v rokoch 2006 – 2009 dosiahli objem 15,2 mil. € (458 mil. Sk). Z rozpočtu Prešovského samosprávneho kraja prišlo do okresu 8,4 mil. € (253 mil. Sk). Zo štrukturálnych fondov okres získal zatiaľ spolu 6,8 mil. € (205 mil. Sk).**

**Najviac financií – 3,8 mil. € (115 mil. Sk) smerovalo do modernizácie ciest II. a III. triedy, na opravy mostov a strojné vybavenie pre cestárov. PSK v okrese opravil 34 úsekov ciest, ktoré spolu merajú viac ako 33 kilometrov, opravil most v Remeníňach a zabezpečil opravu zosuvu v obci Pavlovce.**

**Kraj do stredných škôl v okrese investoval spolu 1,7 mil. € (50,4 mil. Sk).**

Z toho 496 tisíc € (15 mil. Sk) smerovalo na gymnázium, kde sa podarilo zrekonštruovať kotolňu, elektrické vedenie, obvodový múr a strechu.

Podobné práce prebehli aj na Strednej odbornej škole na ulici A. Dubčeka, kde výška investícií dosiahla spolu 449 tisíc € (13,5 mil. Sk). Oprava podlahy a strechy telocvične, rekonštrukcia kotolne a oprava podláh, okná, fasáda, projektová dokumentácia.

Škola bola úspešná a získala nenávratný finančný príspevok zo štrukturálnych fondov na modernizáciu. Vránci Regionálneho operačného programu, Opatrenie infraštruktúra vzdelávania bude realizovať projekt v hodnote 1,05 mil. €.

Na strednej odbornej škole drevárskej boli tiež vymenené okná a opravená strecha v náklade 303 tisíc € (9,1 mil. Sk).

V roku 2007 sa stredné školy v Čaklove spojili do jedného subjektu s cieľom maximálne zefektívniť prevádzku. Na novovzniknutej Spojenej škole v Čaklove sa uskutočnilo zateplenie objektu, výmena okien rekonštrukcia na učebne a výmena podlahovej krytiny v hodnote 423 tisíc € (12,8 mil. Sk).

PSK investíciami podporil aj **kultúrne zariadenia** v okrese. Ich výška dosiahla 199 tisíc € (6 mil. Sk). Najväčšia časť financií, 119 tisíc € (3,6 mil. Sk), smerovala pre Vlastivedné múzeum v Hanušovciach na odvlhčenie kaštiela a opravu strechy. Strecha, kanalizácia, okná a podlahy v hodnote 55 tisíc € (1,7 mil. Sk) sa opravovali aj v Hornozemplínskom osvetovom stredisku vo Vranove nad Topľou.

V **sociálnej oblasti** bolo v okrese investovaných 362 tisíc € (11 mil. Sk). Väčšina zdrojov, 297 tisíc € (9 mil. Sk) sa použila v domove dôchodcov a domove sociálnych služieb v Tovarnom. V zariadení sa opravila strecha, výťah, renovovali sa dvere a zárubne a kompletne sa zmodernizovala stravovacia prevádzka. Stravovacia prevádzka sa rekonštruovala aj v DSS vo Vranove – v útulku a rehabilitačnom stredisku.

Veľký význam pre aktivity v okrese Vranov nad Topľou mali aj **dotácie z vlastných príjmov PSK**. Rôznym subjektom bolo rozdelených takmer 830 tisíc € (25 mil. Sk).

Kraj prevzal **Nemocnicu s poliklinikou** v roku 2003 s dlhmi a v zlej ekonomickej situácii. S cieľom zastaviť prudké zadlžovanie, udržať služby i zamestnanosť, kraj neskôr nemocnicu transformoval. Dnes ju spravuje nezisková organizácia. PSK prispel na rekonštrukciu chirurgického pavilónu a na vyrovnanie dlhov nemocnice investoval spolu 1 mil. € (30,1 mil. Sk).

Na **združené investície** v okrese kraj vynaložil 430 tisíc € (13 mil. Sk). Vďaka tomu boli vo Vranove nad Topľou vybudované dve okružné križovatky a verejné osvetlenie v rekreačnej oblasti Domaša – Dobrá.

Mesto Vranov nad Topľou vytvára priestor na prezentovanie volebných programov a predstavenie kandidátov kandidujúcich strán a nezávislých kandidátov prostredníctvom výlepových plôch, ktoré pred voľbami inštalujeme na vyhradených miestach v meste. **Výlepové plochy budú umiestnené pred budovou Obvodného úradu a pred Domom kultúry v čase volebnej kampane od 28. 10. 2009 do 12. 11. 2009.** Kandidujúce strany a nezávislí kandidáti môžu o bezplatné vylepenie volebných informačných plagátov požiadať Mestský úrad, oddelenie organizačno - správne, prízemie vpravo, č. dverí 48 (zabezpečuje pani Bc. Monika Vardžiková).

Volebné okrsky pre tieto voľby sú vytvorené rovnako ako vo voľbách do Európskeho parlamentu. Volebné miestnosti ostávajú takisto nezmenené. Voliť v týchto voľbách môžu aj cudzinci s povolením na trvalý pobyt. Týmto povolením sa preukážu pred volebnou komisiou pred vykonaním hlasovania. Ostatní voliči sa preukazujú občianskym preukazom.

Volič obdrží od volebnej komisie dva hlasovacie lístky. Na hlasovacom lístku **pre voľbu predsedu volič zakrúžkuje poradové číslo jediného vybraného kandidáta**. Na hlasovacom lístku **na voľbu poslancov zastupiteľstva** Prešovského samosprávneho kraja zakrúžkuje volič najviac toľko poradových čísel, koľko poslancov má byť vo volebnom obvode zvolených. Za náš okres **budeme voliť 6 poslancov**.

Všetky rozhodnutia zástupcov na regionálnej úrovni ovplyvnia aj náš život, preto zodpovedne rozhodujeme aj my za seba, za náš budúci rozvoj.

**Ing. Eva Pčolinská,**  
**prednostka MsÚ Vranov nad Topľou**

\* Použité údaje zo štatistík PSK



**Prešovský samosprávny kraj poskytol mestu finančné prostriedky na okružnú križovatku pri Bille. S jeho finančným príspevkom sa stavia i ďalšia okružná križovatka na námestí.**

## NAMIESTO AKTIVAČNEJ ČINNOSTI MALÉ OBECNÉ SLUŽBY



Po ukončení Aktivačnej činnosti 30.9.2009 sa mnohým našim občanom život skomplikoval, nakoľko finančnú časťku, ktorú poberali za prácu na Aktivačnej činnosti stratili a neboli schopní splácať svoje dlhy na bývaní. Ich nepriaznivú sociálnu situáciu im mesto pomáha riešiť tým, že po ukončení Aktivačnej činnosti zriadilo práce Malých obecných služieb, kde potrebná finančná časťka ostala zachovaná. Za tie isté práce (20 hodín týždenne) dostávajú 60 € ( 1 807 Sk ) mesačne. Je to výrazná pomoc pre občanov, ktorí sú v hmotnej núdzi a dlhodobo nie sú schopní nájsť si prácu. Od 1.10.2009 mesto prijalo na prácu v Malých

obecných službách 198 občanov. Všetci, ktorí prejavili záujem o prácu v týchto službách a spĺňali podmienku hmotnej núdze boli prijatí. Práca týchto ľudí má veľké opodstatnenie, nakoľko títo občania pomáhajú udržať čistotu v meste. Ich pomoc je potrebná aj počas jarných prác, kde výraznou mierou pomáhajú organizátorom. V nemalej miere sú ich služby a pomoc využívané pri malých stavebných prácach, ale aj pri likvidácii divokých skládok odpadu v meste. Vďaka dobrej spolupráci s Úradom práce sociálnych vecí a rodiny vo Vranove nad Topľou mesto môže aj takouto formou pomôcť zmierniť nepriaznivú finančnú situáciu našich spoluobčanov.

**Ing. Ladislav Holík,**  
referát CO a drobné obecné služby



## SPOLOČENSKÁ RUBRIKA MESTA VRANOV NAD TOPĽOU

### NOVONARODENÉ DETI

- 18. 7. Imrich Farbár, 28. 7. Jakub Tkáč, 12. 8. Martin Tírta, 13. 8. Viktória Černá, Tereza Vrabelová, 14. 8. Ivana Chovancová, Samuel Sústrik, Lukáš Ištók, Zuzana Sotáková, 16. 8. Tomáš Bužo, Karin Ondičová, 18. 8. Viktória Ilková, Tatiana Chmelová, 19. 8. Alex Mráz, Vanesa Litvinová, 20. 8. Ema Lengvarská, 21. 8. Ivan Bažo, 23. 8. Diana Dančová, Daniel Feník, 26. 8. Veronika Kidalová, 2. 9. Viliam Chovanec, 3. 9. Michaela Dargajová, 5. 9. Alex Vargovič, Júlia Kidalová, 7. 9. Martin Gerák, 8. 9. Tomáš Demeter, Svetlana Sliškova, 9. 9. Samuel Kotlár, Sabína Kerestešová, 11. 9. Ondrej Žipaj-Miško, Denisa Fedorová, Patrik Kašínsky, 18. 9. Michal Paňko, 21. 9. Martina Kukučková, Matúš Demko, 23. 9. Klára Šedíková, 24. 9. Bianka Lukáčová, 25. 9. Alexander Kováč, 28. 9. Filip Laktič, 29. 9. Filip Kraus, 30. 9. Jozef Ján Kosior, 1. 10. Erik Kaliaš, Liliána Rusinková, 2. 10. Šimon Boguský, Filip Zachar, 3. 10. Andrea Kuchárová, 9. 10. Marek Janoško, 16. 10. Lucia Škarpecká

### MANŽELSTVO UZAVRELI

- 12. 9. Jozef Lehotský a Zuzana Brenková, Lubomír Čorba a Michaela Pernecká, Martin Kukuruc a Jana Kovalíková, Tomáš Brenk a Zuzana Barányiová, Lukáš Jevčák a Mgr. Denisa Sotáková, 15. 9. Mgr. Ján Štefanko a Bc. Zuzana Majerčáková, 19. 9. Dušan Kotulák a Anna Palušová, Bc. Radoslav Jalč a MVDr. Marta Petrufová, Martijn Kuchár a Zuzana Kovalová, Ing. Štefan Čupil a Ing. Hana Šicová, Lukáš Berta a Anna Gordanová, Matúš Čižmár a Zdenka Spišáková, Matúš Gič a Anna Medešiová, Ján Roža a Ing. Mária Dravecká, JUDr. Michal Gedor a PhDr. Drahomíra Nedzbalová, 26. 9. Rastislav Košuda a Mgr. Lucia Bačovčinová, Ing. Michal Suchý a Zuzana Janíková, 1. 10.

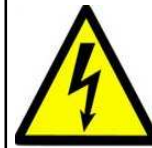
Stanislav Guman a Miroslava Ferencová, Róbert Gábor a Michaela Šmatárová, 3. 10. Ing. Matej Andreji a Ing. Lenka Ihnátová, Ján Vester a Denisa Bobalová, Stanislav Marhút a Luboslava Katriňáková, Peter Kotora a Jana Vencelová, 8. 10. Ján Fejo a Jarmila Nováková, 10. 10. Patrik Baschiera a Ivana Dzurová, 17. 10. Mgr. František Minarčík a Bc. Zuzana Némešová, Martin Pisarčík a Mária Višňovská, Andrej Opálený a Mária Ivanová, Štefan Longa a Michaela Piataková, Bc. Marek Baran a Bc. Alena Baranová, Lubomír Gula a Viera Fišmanová, Miroslav Michalčík a Slávka Keriová

**Jubilanti (september) 70-roční:** Anna Bižová, Milan Kindžerský, Magda Klembarová, Zuzana Ščepaniková, Eva Mária Sováková, Helena Piskoríková, Mária Antolíková, Klára Fedorová, Ondrej Kopaničák, Mária Baranová, Bartolomej Klembara, **75-roční:** Mária Darovcová, Helena Poláková, Emília Schneiderová, Oľga Lakatošová, Ján Andris, Ján Biž, Anna Sičáková, Jozef Mihal, Helena Palenčíková, Alžbeta Kačmárová, Mária Halková, Mária Rusičová, **80-roční:** Štefan Kítka, Sabína Dzurovčinová, Mária Didňanská, **85-roční:** Juraj Bindas, **90-roční:** Mária Čižová, Michal Mayer. *Srdečne blahozeláme!*

### OPUSTILI NÁS

21. 8. Jozef Rada 58-ročný, 23. 8. Pavol Vojtko 78-ročný, 26. 8. Terézia Mazurová 79-ročná, 30. 8. Ján Šimkanin 54-ročný, 1. 9. Ing. Vladimír Kupar 47-ročný, 4. 9. Irena Kopaničáková 70-ročná, Štefan Ragan 56-ročný, 8. 9. Milan Scholtz 65-ročný, Ján Vodár 59-ročný, 10. 9. Jolana Olhová 72-ročná, 13. 9. Ing. Oliver Červinka 77-ročný, 18. 9. Anna Ivanová 86-ročná, 20. 9. Andrej Caban 73-ročný, 21. 9. Ladislav Novák 83-ročný, 23. 9. Jozef Hudák 82-ročný, 30. 9. Eva Kučerová 55-ročná, 9. 10. Helena Poľáková 81-ročná, 10. 10. Mária Bodnárová 83-ročná, 20. 10. Helena Bérešová 84-ročná.

## OZNÁMENIA O PRERUŠENÍ DISTRIBÚCIE ELEKTRINY A INÝCH ENERGIÍ



V súčasnosti prebieha v meste kompletná rekonštrukcia všetkých inžinierskych sietí - vodovodnej, kanalizačnej, plynovej i elektrickej. S tým sú spojené prerušenia v dodávke energií a vody. Keďže výpadky v dodávke elektriny, vody a iných médií sa dotýkajú bežného života občanov, mesto oznamuje tieto informácie občanom rôznymi spôsobmi. Je to predovšetkým na internetových stránkach mesta [www.vranov.sk](http://www.vranov.sk), ktoré sú v dnešnej dobe pre mnoho domácností dostupným zdrojom informácií priamo doma v každom čase. Oznámenia zverejňujeme aj na úradných tabuliach mesta - pred budovou Mestského úradu na Ulici Dr. C. Daxnera 87, v Čemernom v parčíku pri Dome kultúry, v Lomnici pre Obchodný centrom a na Rodinnej oblasti pred Klubom dôchodcov. Od októbra tohto roku budeme tieto oznamy zverejňovať aj prostredníctvom mestského rozhlasu. Ostáva na občanoch, aby si tieto informácie všimli, prípadne ich vyhľadali skôr než sa pustia do prác, ktoré sú závislé na dodávke energií, aby predišli prípadným stratám.

## SEPAROVANÝ ZBER



V mesiaci november sa **zber triedených odpadov: sklo, papier a plasty uskutoční: 11. novembra** pre rodinné domy a bytové domy v meste Vranov

nad Topľou a mestských častiach Čemerné a Lomnica. **Zber biologického odpadu je potrebné nahlásiť na dispečing vývozu 057/ 44 63 363 do stredy daného týždňa. Biologický rozložiteľný odpad je: pokosená tráva, mokrá aj suchá, burina, opadané lístie, na kúsky (max. 1 m dĺžka, 40 cm hrúbka) nasekané konáre, kvety.** Mimo vývozných dní môžu občania komunálny odpad, alebo iný odpad (veľkoobjemový, plasty, sklo, papier, elektronický, nebezpečný a biologický) bezplatne odovzdať na Zbernom dvore na Toplianskej ulici č. 1040/A. Zberný dvor je otvorený v pondelok-piatok 6:00-14:30 hod a v sobotu 7:00-12:00 hod.

**Ing. M. Kopčo, odd. ŽP a dopravy**

**VRANOVSKÝ HLÁSNIK - informačný spravodaj Mesta Vranov nad Topľou.** Vydáva Mestský úrad Vranov nad Topľou. Redakčná rada: predseda: Ing. Eva Pčolinská, prednostka MsÚ, členovia: Ing. arch. Jozef Balog, Mgr. Gabriela Brandoburová, Ing. Mária Ivanišinová, Mgr. Andrej Krišanda, Ing. Anna Liberková, Ing. Vlasta Štefániková, Ing. Helena Ungrádyová, Bc. Mária Kopková. Adresa redakcie: Mestský úrad, Dr. C. Daxnera 87, 093 16 Vranov nad Topľou. Telefón: 057/44 22 551-3, fax: 057/44 22 929, e-mail: mesto@vranov.sk. Tlač: PRINTON, s. r. o., Vranov nad Topľou. Počet výtlačkov: 7 300 ks. Evidenčné číslo pre periodickú tlač "Vranovský hlásnik" je EV 3066/09.